

出國報告(出國類別：其它(語言訓練))

113 年經濟部國際經濟商務人員 赴美國語文訓練報告

服務機關：經濟部國際貿易署

姓名職稱：簡玉廷 科員

派赴國家/地區：美國華盛頓特區

出國期間：113 年 11 月 8 日至 11 月 27 日

報告日期：114 年 1 月 8 日

摘要

經濟部於 113 年 11 月 8 日至 11 月 27 日選派 7 人赴美國華盛頓特區，接受為期 2 週之語言訓練，課程類型包含政治與經貿專題、研討會及文化參訪活動，內容涵蓋美國當前的貿易與經濟政策重點，如經濟安全、國防安全、關鍵產業趨勢(半導體與 AI 等)、雙邊(臺美、美中)及多邊 (IPEF、WTO、CPTPP) 關係，以及政策制定模擬等。

語言為駐外人員核心能力，其中又以英文為重中之重。本次語言訓練提供學員大量利用英文輸入(接收資訊)以及輸出(表達意見)的機會，為語言學習過程之進階訓練。本次訓練除有助於補足自身英文溝通能力外，也幫助未來職涯發展更具國際視野。

美國是全球第一大經濟體，為現代國際貿易與金融秩序的領頭羊，亦是我國第三大貿易夥伴，爰了解美國經濟政策的優先項目，並熟悉其政策形成的政治生態，對未來從事涉外經貿業務工作的新進商務人員至關重要。

目錄

壹、 目的.....	5
貳、 過程.....	6
一、 政治與經貿專題	6
(一) 印太經濟架構(IPEF)、世界貿易組織 (WTO)、跨太平洋夥伴全面進步協定(CPTPP) 等多邊主義的未來發展	8
(二) 臺灣與美國相關單位的互動情形	9
(三) 美洲開發銀行(IDB)政策分享個案	10
(四) 亞洲開發銀行(ADB)政策分享個案	11
(五) 總統大選後的華府	13
二、 研討會	14
(一) 盟友外包(Ally-shoring)	14
(二) 結盟、夥伴關係與印太地區秩序的未來....	15
三、 文化參訪活動	17
參、 心得與建議.....	18

壹、目的

經濟部為提高駐外商務人員外國語文及涉外經貿業務工作能力，訂定「經濟部派送駐外經濟商務機構商務人員赴國外接受語文訓練實施計畫」，選送國際經濟商務人員特考新進人員出國接受語文訓練。

113 年度訓練分為二階段辦理，並以美國政策制定、美國 2024 總統大選、美國經貿政策及臺美經貿關係為主軸，由 Crowell Global Advisors (CGA) 顧問公司執行。第一階段為國內視訊課程，從 9 月初至 10 月底共 8 週、每週 2 小時，內容涵蓋美國經貿政策優先事項之理解及實務技能，以及美國政策制定程序，所有新進商務人員均需完成視訊課程；第二階段則選送 7 人赴美國華盛頓特區接受為期 2 週之實地訓練，包含政治與經貿專題、研討會及文化參訪活動等 3 種課程。

在華府實地訓練期間，學員藉由與 CGA 安排之單位互動，即時與重要決策影響者對談，感受世界最前瞻的政策脈動。另外，全時全英語的環境下，學員也藉由提出疑問、參與討論、模擬政策制定並實地走訪學術單位、智庫、國會與博物館，有效率地學習經貿議題所需的詞彙與表達方式，從而更能理解未來對美工作的思想脈絡及價值觀。

貳、過程

實體課程為期 2 週，可依其性質分為以下 3 類：政治與經貿專題、研討會及文化參訪活動。

一、政治與經貿專題

政治與經貿政策專題課程是此次訓練的重點，本次訓練課程的拜會對象及內容摘要如表格 1：

表格 1

編號	專題名稱	講者名銜
1	探討國際貿易與世貿組織	前日內瓦世貿組織臺灣法律顧問 國際貿易顧問 Jackson Pai
2	美國政治學研究資源分享	Crowell 研究服務部門 資深研究員 Kreig Kitts
3	競爭與商業發展	美國商會 中國中心研究與專案副經理 石安克及資深經理羅經飛
4	探討出口管制、 SelectUSA 選擇美國及晶片與科學法	美國商務部官員
5	美國在印太地區的安全挑戰	海軍分析中心印太安全事務部 中國區副總裁兼董事 David Finkelstein

6	美洲開發銀行的功能：區域整合、改革與國家現代化	美洲開發銀行 資深人事專員 Luis Simón
7	華府智庫的角色	伍德羅·威爾遜國際學者中心 公共政策研究員 Kent Hughes、公共政策研究員 Robert Jenkins、處長 Kellee Wicker、策劃總監 Lauren Herzer Risi、高級經理 Lucas Myers、副處長 Paige Rotunda 及 處長 Christopher Sands
8	避免捲入危機：G20 在臺灣危機中的應對	智庫大西洋理事會邀請之講座： 新美國安全中心研究員 Emily Kilcrease、智庫榮鼎集團副主任 Matthew Mingey、智庫大西洋理事會資深處長 Josh Lipsky 及 戰略與國際研究中心高級經理 Logan Wright
9	美國眾議員辦公室分享亞洲政策：拜會聯邦眾議員 Abigail Spanberger 的外交事務研究員	美國眾議員 Abigail Spanberger 辦公室 外交事務研究員 Alexander Claycomb
10	亞洲開發銀行與臺灣的角色	亞洲開發銀行 北美代表處副代表 Alain Borghijs

11	美國眾議員辦公室分享貿易政策：拜會國會議員 Darin LaHood 的立法助理	美國眾議員 Darin LaHood 辦公室 立法助理 Nick Collins
12	探討《美墨加協定》USMCA 及世貿組織 WTO	美國外交關係協會 (CFR) 貿易政策研究員 Inu Manak 博士
13	臺灣與美國的商業關係	USTBC 總裁 Rupert Hammond-Chambers、副總裁 Lotta Danielsson 及助理 Ethan Huang
14	了解美國企業在臺的經營情形：拜會美國在臺協會 (AIT)	美國在臺協會(AIT)華府總部 貿易、經濟與商業關係總監 Jeffrey Horwitz
15	探討智慧財產權保護	美國商會 全球創新政策中心(GIPC) 執行副總裁 Mark Elliott

(一) 印太經濟架構(IPEF)、世界貿易組織(WTO)、跨太平洋夥伴全面進步協定(CPTPP)等多邊主義的未來發展

1. 解讀近幾個月的競選宣傳，即將二度上任的川普總統似乎相當反對多邊主義，未來 IPEF 是否能夠照原定「凝聚東亞、南亞」的劇本演出，也未可知，亦不排除新執政團隊推翻原版本，而 IPEF 也許將以另外一種形式存續下去。
2. 新興的 IPEF 尚且如此，更遑論有些歷史的 WTO，WTO 再度回到輝煌時代的可能性已是微乎其微，畢

竟各界皆預估停擺的 WTO 爭端解決機構在川普總統的任期不大可能被解決。

3. 將關注放回臺灣身上，目前國內最熱門的討論議題莫過於 CPTPP，究竟以美方的角度而言，臺灣跟中國誰可以「拔得頭籌」，率先獲得跨太平洋夥伴全面進步協定的入場門票呢？美國外交關係協會貿易政策研究員 Inu Manak 博士面對學員的提問，難得給予直球回應，伊認為兩者都拿不到入會資格，臺灣是因為政治敏感性而被拒於門外，反觀中國則是沒有達到客觀的入會門檻，不符合協定的高標準，所以不得其門而入。而從 11 月 28 日公布第 8 次部長級執行委員會會議決議內容，結果確實如 M 博士所料。臺灣的發展總是被非戰之罪拖累，令人惋惜。

(二) 臺灣與美國相關單位的互動情形

1. 美國商務部：學員們在這次的語訓中聽取到美方部分單位對於臺灣的看法，預測新執政團隊未來對中國的監管力度將愈來愈強，出口管制極可能是制裁工具之一，建議臺灣當局可以向國內廠商宣導原產地規則的重要性，以防無辜受到牽連，蒙受不必要的損失。

另外，該部門的職員對我國的製造實力十分讚賞，但稍覺可惜的部份是「臺灣」作為一個品牌去行銷，尚還不夠出名，有職員以珍珠奶茶為例，在華府近幾年也吹起了珍珠奶茶的熱潮，但是卻鮮有美國人知曉這是一個源於臺灣的美食飲料，甚至大部份的人都以為是韓國發明這款飲料，臺灣的潛在實力尚待開發。

2. 美臺商業協會：該協會副會長表示，渠等最常收到美商反映在臺灣經商會遇到的問題，便是在臺設立公司的法律規範太過複雜且缺乏彈性，導致許多規模較小的公司不知從何下手。
3. 美國外交關係協會：學員向 Inu Manak 博士提問有關 IPEF 的未來發展以及臺美 21 世紀貿易倡議對於臺美關係的影響，M 博士表示，臺美 21 世紀貿易倡議的談判進展較 IPEF 更為樂觀，但未來是否能夠演變成 FTA，仍視新政府對臺灣事務的態度更明確之後才有辦法去做進一步的推測。M 博士對臺灣目前在避免雙重課稅上取得的進展感到高興，並鼓勵臺灣持續在國際的舞臺上熱絡地表現。

(三) 美洲開發銀行(IDB)政策分享個案

1. 首先，IDB 資深人事專員 Simón 簡報該銀行歷史淵源，該行成立於 1959 年，是全球最大的區域性多邊開發銀行之一，致力於促進拉丁美洲和加勒比地區的經濟與社會發展。S 專員分享第一任總裁費利佩·埃雷拉 (Felipe Herrera Lane) 與古巴革命家切·格瓦拉 (Ernesto Che Guevara) 的故事，切·格瓦拉曾批評並反對創設 IDB，稱 IDB “The Bank of Latrines”，當時的總裁埃雷拉先生直接回道 “We are the Bank of the bathrooms. We are the Bank of clean water. We are the Bank that will protect the newborn babies of Latin America. And we will be the Bank of economic integration.”，切·格瓦拉與埃雷拉之間的對話被印刷在該行的廁所牆上，以隨時提醒 IDB 的精神與宗旨。

2. 隨後，S 專員介紹 IDB 的組織架構，包括董事會、管理層和專業部門。董事會由成員國代表組成，負責決策制定；管理層則由總裁領導，協調日常運作；專業部門提供技術支援與專案執行。渠另提及中國於 2009 年加入 IDB，持有 0.004% 的股份並利用股東的身分積極地競標，美國政府十分注意中國與其鄰國更加頻繁的來往。
3. 最後，S 專員說明 IDB 的運作模式，主要是透過提供貸款、技術協助及研究支持，協助成員國面對基礎建設、教育、醫療、環境及數位轉型等多方面的挑戰。其中，在提及數位轉型計畫時，IDB Lab 為了提升偏鄉婦女的數位能力，當時租借機器人作為教具，透過訓練編寫程式與機器人互動。計畫執行結果很成功，但計畫負責人於結束時要收回機器人的時候，婦女因為長期與機器人相處有了情感，不大願意與機器人分離，渠感嘆計畫再怎麼成功，還是會有意想不到情形發生。

(四) 亞洲開發銀行(ADB)政策分享個案

1. 首先，亞洲開發銀行(ADB) 北美代表處副代表 Alain 簡介該行成立背景、組織架構。該行成立於 1966 年，主要目標是促進亞太地區的經濟發展與減少貧窮，由 69 個成員國組成，其中包括 49 個區域內(亞太地區)會員國和 20 個區域外會員國。ADB 是由理事會、董事會及管理團隊組成，理事會為最高決策機構，負責 ADB 政策方向與重大計畫的批准，董事會則是由 12 位成員組成，專注於日常的運作與項目監督，而實際運行由總裁領導的管理團隊執行。

2. 接著，A 副代表說明該行核心宗旨，致力於促進亞太地區的包容性、綠色與永續的發展，透過基礎建設、社會保障、經濟改革及環境保護等領域的專案，協助成員國解決經濟和社會挑戰。
3. ADB 透過以下幾種方式支持其成員國：融資支持、技術援助和政策諮詢。ADB 會針對成員國的需求提供各種形式的融資，包括優惠貸款、普通貸款及部分資金贊助，為交通、能源、城市發展、教育和醫療等基礎設施建設提供金援，特別是對於低收入國家，ADB 會提供條件更優惠的貸款，利率較低且還款期限較長，以減少這些國家的財務負擔。
4. 此外，ADB 也會提供技術援助，幫助成員國提高專案規劃、執行及監測的能力。例如，如果某個國家想要推動某項再生能源計畫，ADB 不僅會提供資金，還會派出專家團隊，協助該國設計專案藍圖，並分享其他國家的成功經驗。ADB 的專家另外說明馬爾地夫的案例，馬國因其本身的地理條件不佳，所以電網覆蓋率不高且不穩定，ADB 為了幫助其升級電力系統，提供超過千萬美元的貸款，並設定階段性目標以確保計畫如期進行，但透過該案承辦人的分享可知，有時即使計劃得再好，還是無法排除不可抗力的因素影響，需要隨時進行調整，是一份要求創意與耐心的職業。
5. ADB 經常與成員國合作，針對經濟改革、環境保護或產業升級提供建議，確保這些改革計畫既能提升國家競爭力，又符合永續發展的目標。然而，某些政治環境較為動盪的成員國使得 ADB 在推動長期的

規劃時十分挫折、困難重重，因為這些任期短的執政者通常為了穩固自己的統治權力，資源運用偏袒支持自己的選民，而在制定國家政策時完全不顧長期發展，不遵守前任執政者先前與 ADB 做下的承諾。ADB 為了避免類似情況一再發生，便會提前與政治較不安定的成員國在執行計畫前先進行風險評估 (Fragility Assessment)，並根據評估報告與成員國簽署國家夥伴策略 (Country Partnership Strategy)，以防 ADB 的長期計畫因為政權交替而中斷。總而言之，ADB 不只是資金的提供者，更是一個強大的合作夥伴，為亞太地區的長遠發展提供全方位的支持。

(五) 總統大選後的華府

1. 伍德羅·威爾遜國際學者中心：拜會前，「此次美國總統大選結果會如何影響美國行政單位」這個概念從未在我腦海出現，直到智庫學者跟我們說，大約有 4,000 多人的工作會隨著選舉結果而變動，我才知道這裡許多人會因政黨輪替而換工作，他們努力地透過各種管道、各種人脈試圖打探下一個工作機會，並搶在其他人聯絡之前毛遂自薦，爭取繼續留在華府。
2. 眾議院議員辦公室：因為正值眾議員 2 年任職到期，眾議院也是充滿即將異動的氣氛，但跟行政單位的變動差異是，通常議員底下的職員、助理不太能夠成功轉職至另一個黨派的眾議員麾下繼續工作，因為新上任的眾議員通常會帶著自己的團隊上任，但是如果是中立、非極左及非極右的議員就另當別論，他們通常能夠接受其他黨派的人跳槽加入。總而言

之，當時眾議院的走廊上眾人來去匆匆的身影，有人可能正是為了下一份工作而在努力奔走。

二、研討會

(一) 盟友外包(Ally-shoring)

在此研討會中，主要討論以下三個議題：1. 什麼是「盟友外包」(Ally-shoring)？主要的好處與挑戰是什麼？、2. 美國政府如何推動盟友外包？，以及 3. 有關盟友外包的政策建議。

1. 什麼是「盟友外包」(Ally-shoring)？主要的好處與挑戰是什麼？

「盟友外包」(Ally-shoring)為一種風險管理策略，國家或企業在全球供應鏈的佈局中，透過優先與具有共同價值觀、穩定關係的盟國或合作夥伴進行經濟合作，以減少對地緣政治風險較高地區的依賴。這一策略特別針對供應鏈韌性問題，旨在降低過度依賴特定國家(如中國)可能帶來的安全與經濟風險。

透過盟友外包，國家或企業能夠在關鍵產業(如半導體、能源)降低對地緣政治風險的暴露，與盟友合作分擔成本與風險，促進長期穩定貿易。未來可能需面對新政府的新政策，比如川普總統在競選期間提出“Burden-Sharing”，提議韓國要為駐韓美軍支付費用等。

2. 美國政府如何推動盟友外包？

美國政府透過多項政策與機制推動盟友外包，包括立法支持：例如《晶片與科學法》(CHIPS Act)，以補貼方式促進美國與盟友共同投資先進製造業，特別是半導體產

業；多邊協定：推動「印太經濟架構」(IPEF)與歐洲等盟國合作，加強數位經濟、潔淨能源及關鍵材料的供應鏈；出口管制：對中國實施技術出口管制，同時鼓勵盟友採取一致行動；以及外交協調：透過 G7、「四方安全對話(QUAD)」等機制深化與盟國的合作，促進共同標準的制定與執行。

透過這些方法，確保關鍵技術與資源的安全，並減少對競爭對手的依賴，從而提升全球供應鏈的可靠性。

3. 有關盟友外包的政策建議

整體而言，拜登時期的盟友外包成效不錯，只是在 2024 年 11 月美國政府對於日本製鐵公司(Nippon Steel)收購美國鋼鐵公司(U.S. Steel)的態度不大符合盟友外包的精神。講者強調目前盟友外包並沒有觸及東南亞國家，且沒有提供他們合作的誘因，這也許是未來執政團隊可以努力的方向。

(二) 結盟、夥伴關係與印太地區秩序的未來

在本研討會中，上半場主要討論以下 2 個問題：1. 東南亞地區(不包括中國)如何應對川普新政府所帶來的風險與機會？及 2. 中國如何應對川普新政府的政策挑戰？

下半場因為時程安排的緣故無法參與，十分可惜。

1. 東南亞地區(不包括中國)如何應對川普政府所帶來的風險與機會？

(1) 風險方面：川普政府對以美國優先為目標進行的全球供應鏈重組及中美貿易競爭，可能使對美出口依賴較高的東南亞國家承受出口貿易減少的壓力。此

外，美國加徵關稅、限制移民及收緊對外投資政策，可能削弱該地區的經濟增長。

- (2) 危機帶來轉機：中美貿易緊張關係迫使許多跨國企業將生產基地從中國轉移到東南亞國家，例如越南、菲律賓及泰國等，從而帶動該地區的直接外人投資(FDI)。另外，東南亞各國可以加強區域內部合作，例如深化區域全面經濟夥伴協定(RCEP)的整合來抵禦外部挑戰，同時提升基礎設施及數位轉型以增強競爭力。總之，東南亞國家應該會持續保持靈活的外交與經濟政策，在全球政經情勢瞬息萬變中尋求發展契機。

2. 中國如何應對川普政府的政策挑戰？

川普政府執政期間，中美關係持續緊張，尤其是在貿易、科技及地緣政治領域，中國面臨巨大壓力。自2018年開始，為應對這些挑戰，可以觀察到中國採取多層次的策略。首先，中國積極推進經濟內循環，減少對出口的依賴，並透過提升國內消費及產業升級來鞏固經濟基礎。同時，中國加快科技自主的步伐，特別是半導體及高科技領域，以減少對美國技術的依賴。

此外，中國加強與其他貿易夥伴的合作，例如加速推進RCEP與一帶一路倡議，深化與歐盟、非洲及拉美國家的經貿關係，以拓展市場並降低對美依賴。中國也在國際舞臺上積極推動多邊主義，試圖在全球治理中提升自身影響力。

未來中國執政的大方向應不會有劇烈的變動，並且可以確定的事有兩件，第一，中國領導人習近平的態度不會軟弱；第二，中國的政策肯定不會任人擺布，現在只是

蟄伏地在觀望，中國不可能坐以待斃。一言以蔽之，中國主張雙邊合作與多邊主義雙管齊下，尋求在川普總統執政下的突圍與轉型。

三、文化參訪活動

本次訓練進行之文化參訪活動如表格 2。

表格 2

1	參訪美國國會大廈
2	參訪美國國會圖書館
3	參訪白宮(無進入參觀)
4	參訪史密森尼國家美國歷史博物館
5	參訪國家非裔美國人歷史博物館
6	參訪國家檔案館
7	參訪國家肖像畫廊
8	拜會駐美國代表處經濟組(TECRO)
9	參訪美國聯邦調查局
10	參訪航空航太博物館

十分感激 CGA 資深顧問 Zoe 協助安排行程，上午通常是拜會不同的機關及上課，進行各式各樣的腦力激盪，而下午則是文化參訪活動，鬆弛有度的安排讓學員們不至於一整天都太過緊繃。另，在進行文化參訪活動時，學員可以根據自身的興趣調整參訪博物館的步調，每間博物館的館藏都非常豐富，讓人目不暇給。

其中印象最深刻的一次參訪，莫屬國家非裔美國人歷史博物館，該博物館提十分完整地呈現美國非裔族群最一開始是如何來到這塊大陸上，又在美國建立的過程中扮演什麼角色，在漫長的歷史中，如何逐漸擺脫奴隸的身分，為自

已爭取平等的對待與權利。內容展示的形式非常豐富，有影音、文字(手稿真跡)、實物展示等，其中實物展示的部分有一節列車車廂可以親身體驗，當時的種族差別待遇是如何影響一般民眾的日常生活，我相信一個完全不懂英文的人來此也能感同身受。當時在博物館內也遇到許多中學生進行校外參訪，實在為他們在如此年輕的時候有這麼好的教育資源感到高興。我相信惟有透過教育，才能在整個社會每一個角落中，落實真正的平等。

參、心得與建議

- 一、美國 2024 總統大選：訓練期間恰逢美國 2024 總統大選結果揭曉，難得躬逢其盛，親身聽聞學者及政治人物針砭時事，了解美方各界意見，進一步認識美國政經情勢。
- 二、拉美文化在美影響擴大：親身拜訪美國兩週多是一個難得的機會，這趟在華府的時光，不論是搭乘公車及地鐵等大眾運輸系統，或是在一般的雜貨店、速食店、甚至是華盛頓特區各大知名的博物館，都可以聽到西班牙文的廣播，我初來乍到頗為震驚，因為印象中拉美族群大概都定居在美國南部，比如與墨西哥比鄰而居的德州或亞利桑那州才盛行西班牙文，現在美國華盛頓特區的英文、西班牙文已是雙軌併行，可見拉美族裔的重要性。
- 三、全英文環境學習效果佳：在各個拜會的行程中，皆以純英語進行經貿及學術交流，有效增進學員英文溝通能力。儘管對於資訊的輸入不曾遇到問題，不論是閱

讀文本或是聆聽學者專家的演講，但是輪到要進行資訊的輸出，比方在拜會行程中之 Q&A 情況，有時便感到不知所措，幸虧同期學員皆傾囊相授，我實在十分感激，收穫良多。語訓結束後不禁感嘆，要如何委婉地提問、找到講者真正關心的「痛點」，實在是難得的經驗累積。